



INNOVATION  
FOR CHANGE  
EAST ASIA



# 柬埔寨女孩

和她被水坝淹没  
下的家和村庄

当地人讲述

一带一路  
的故事

前几天我到森林里去采野菇及兰花。当我把野菇放到竹织篮里时，我听到同去的一个男人突然大叫，他被蛇咬了。他的脚立马肿起来，有人赶快采草药敷在伤口上，这是一种传统的疗法。他的情况恶化，最后只好送医院。我愣了一会，因为我想起小时候的梦想就是长大成为一名医生。



小时候，每当放学以后，我喜欢到家旁边的菜园去浇水摘菜。

我的爸妈特别喜欢种菜和水果，因为桑湖的土地肥沃，我们种的东西长得特别好。



爸，有人说这个湖里的鱼是全金边最好吃最贵的鱼，真的吗？

那当然！我们供你每天上学的钱就是卖鱼来的。打鱼是我们家里的主要收入。

但爸你记得留点鱼给我哦！

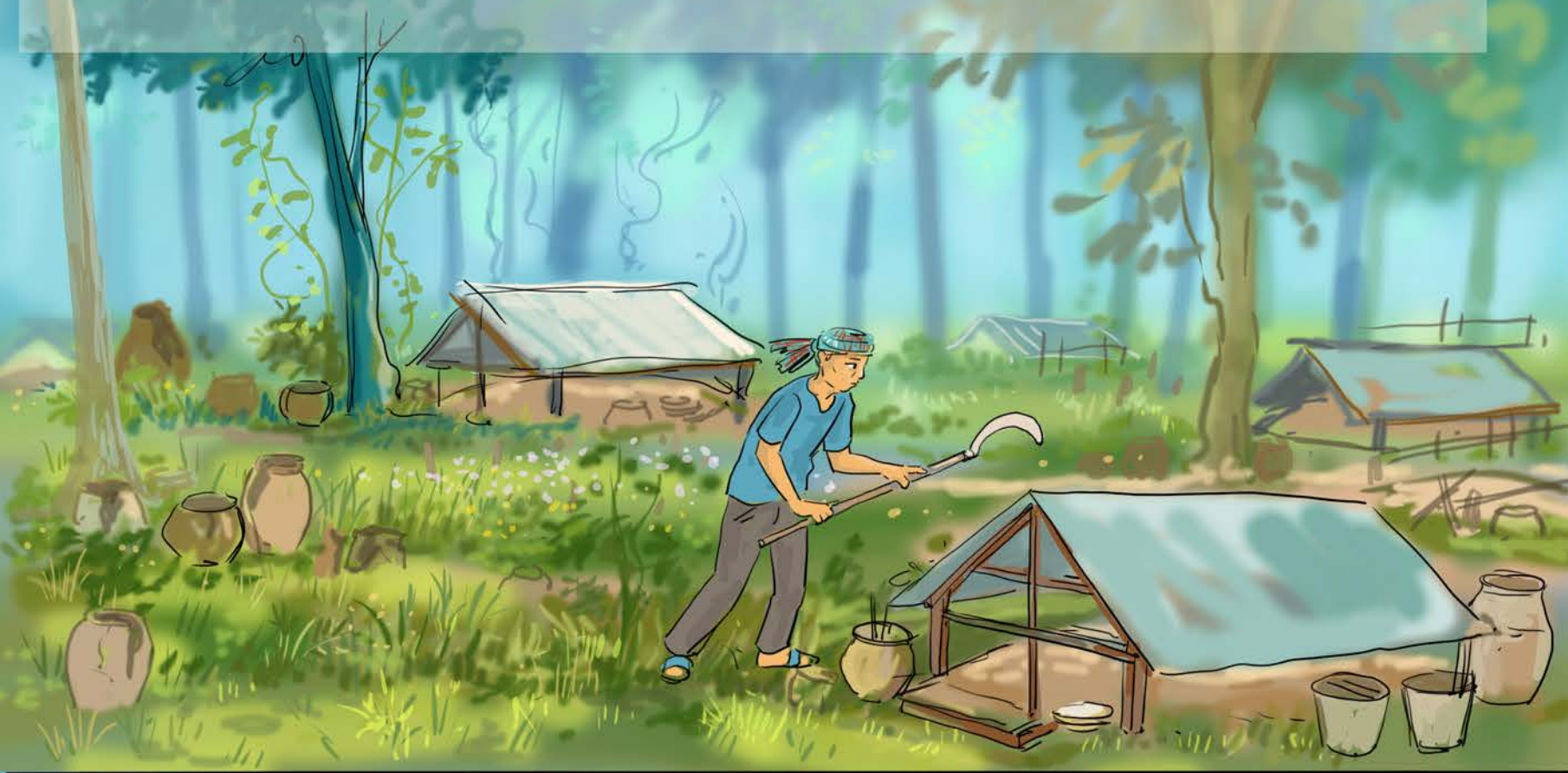
我的爸妈和其他宝农的家庭也喜欢到森林里采橡胶和蜂蜜。这一直是我们族人的生活传统。每当我吵着要跟着去，大人总吓唬我，说森林里有野老虎等着吃像我这样的小孩子。



每年收割以后，村民都会在桑湖边举行庆祝“村庄节”。这个传统仪式是要感谢动物以及大自然让我们的稻米和农作物有好收成。



每当有人去世，老人会一起到祖先的墓地。他们把逝者所有的东西一起埋葬在墓地里。我们每年会祭拜他们，因为我们相信他们一直留在墓地陪伴我们，保护我们以及村庄。



在葬礼上，我们听到老人们讨论中国建造水电大坝的事。大家都很担心会失去村庄，担心会失去世代留下来的传统。他们向祖先祈求大坝计划不要通过。

保佑我们村庄平安的列祖列宗以及神明啊，  
请让大坝计划停止。请保护我们、  
我们的传统以及我们的村庄。

如果听到我们的祈求，  
请保佑我们。



## 几年后

放学后，我太高兴，要告诉妈妈我考了八年级的第一名。回家路上，看到一群警察和地方政府的人与宝农村的代表谈话。

我们来与你们分享好消息。  
我们已经帮你们盖好房子了。  
新房子比你们现在的大多了，  
保证以后住上新房子，生活更好。

我特别好奇，赶快回家问我妈。

妈，我在校门口看到很多人，  
咋回事啊？

哎呀，警察以及村长来告诉我们，  
说已经帮我们在别的村庄盖好新房子了。  
因为中国的水电大坝已经盖好，  
马上就要启用了。

我们如果要搬到别的村庄，  
那我还能上学吗？  
我的梦想呢？妈，我很担心。

甭担心，我的孩子，  
没有人要搬走，祖先留下来给我们的，  
全都在这里。

我们收到通知要搬到别的村子以后，大家开始纷纷讨论，要怎么决定。

我想我们应该搬啊。

不行！这是祖先留下来的地，  
我们哪里都不去！

可是他们说这里很快就要被淹了，  
还是快搬走吧。

不！

不!!! 这片地是我们的生命！我们宁愿死在这里！

大坝摧毁了宝农的特色！

大坝正在杀戮。

大坝启动的前几天，他们真的如他们所说的把8个闸门全都关上。村庄半夜开始淹水。

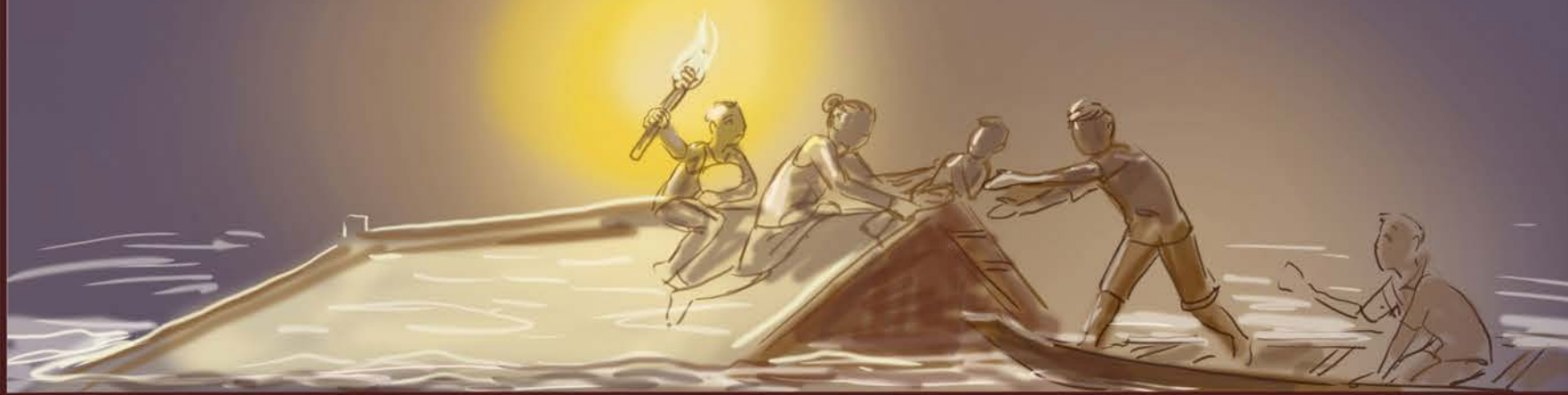


小孩儿，快上来！  
村子淹水了！



快！快上船！

我和兄弟姐妹都爬上了出现在家门口的船。



虽然天黑了，我还是可以看到很多人火急火燎地想要爬上船。大家像失去亲人一样高声喊叫。和大家一样，一想到失去的我就伤心。





## 第二天早上



我看到一群妇女在做饭，男人一起搭建帐篷，大家谈话时候的声音听上去严肃又忧心。

仓皇出逃时，我来不及带走家里的十袋米，  
现在不知道拿什么给孩子们吃。

甬担心，我们不会眼睁睁地看着你的孩子们饿死。  
乡里乡亲的，过来一起吃吧！




他们都担心没饭吃，而我更担心不能上学追求我的梦想。

叔叔阿姨，我们啥时可以回去上学呢？




这两年来，咱大伙一起盖房子，在这里落脚。终于有个安全的地方，可以挡风避雨。





现在我们安定下来，传统节庆也恢复了，  
我啥时可以回去上学呢？

我的小孩也一直说，  
他们特别想念学校和他们的朋友。



我们跟地方政府反映过，希望可以在这个新的村  
子里盖间学校。他们说会考虑考虑。

我的名字是索奥。我在桑区舍口村一个宝农的家庭里出生。我依然梦想着要成为一名医生。我有些朋友们希望成为老师，还有许多其它的梦想。我们搬到这个新的村庄已经4年了。我们还在等待学校盖起来，好让我们追求我们的梦想。

